

LANGUE FRANÇAISE

*la langue française est bien plus qu'une simple matière scolaire :
elle est le fondement de notre pensée, de notre communication et
de notre citoyenneté.*

Terminale C et D



SOMMAIRE

Objectifs :	2
1. Définition essentielle	2
2. La focalisation interne	2
3. La focalisation externe	3
4. La focalisation zéro	3
5. Comparaison rapide : ne pas confondre	4
6. Attention : narrateur et focalisation sont deux notions différentes	4
7. Méthode d'analyse à l'examen	5
8. Petit corpus d'entraînement	5
9. L'essentiel à retenir pour l'examen	6
10. Conclusion	6

LEÇON 3

LE TEXTE NARRATIF : LES TYPES DE FOCALISATION

Objectifs :

- Distinguer la focalisation interne, externe et zéro.
- Justifier le type de focalisation à partir d'indices précis dans un texte.
- Éviter de confondre narrateur et focalisation.

1. Définition essentielle

La **focalisation** est le point de vue à partir duquel les informations du récit sont présentées. Elle répond surtout à la question : « Que sait le narrateur par rapport aux personnages ? ».

Les trois types de focalisation

1 FOCALISATION INTERNE

Le lecteur perçoit les événements **à travers un personnage**.
Il sait **ce que ce personnage sait**.



Exemple

À travers les pensées du personnage, le lecteur découvre ses craintes, ses espoirs et ses impressions.

« Il se demanda s'il allait réussir. Son cœur battait très vite. »

2 FOCALISATION EXTERNE

Le narrateur décrit seulement **ce qui est observable**.
Il **ne révèle pas** les pensées.



Exemple

Le narrateur se limite à décrire les faits, les gestes et les paroles, sans donner accès aux pensées.

« Il regarda ses camarades s'éloigner. Puis il rangea son livre dans son sac et sortit de la classe. »

3 FOCALISATION ZÉRO

Le narrateur en sait **plus que les personnages**.
Il connaît leurs pensées, leur **passé** et leur **avenir**.



Exemple

Le narrateur dévoile les pensées, le passé et l'avenir du personnage.

« Il ignorait encore qu'il réussirait brillamment son examen et qu'il deviendrait plus tard ingénieur. »

2. La focalisation interne

- Dans la focalisation interne, le récit est perçu à travers un personnage. Le lecteur a accès à ses pensées, ses sentiments, ses sensations ou ses perceptions. Les informations restent limitées à ce que ce personnage sait ou découvre.

Exemple :

- « Amina poussa lentement la porte. Son cœur battait très vite. Elle se demandait si son père avait déjà appris la nouvelle. Elle n'osait pas avancer. »
- Pourquoi ? Le lecteur connaît les sensations et les pensées d'Amina : « son cœur battait très vite », « elle se demandait... », « elle n'osait pas... ». Le point de vue est donc interne.

3. La focalisation externe

Dans la focalisation externe, le narrateur se comporte comme un observateur. Il décrit ce que l'on peut voir ou entendre : gestes, déplacements, paroles et actions. Il ne révèle pas directement les pensées ni les sentiments des personnages.

Exemple :

« Amina poussa la porte, regarda autour d'elle puis baissa les yeux. Elle resta quelques secondes immobile avant de s'asseoir près de la fenêtre. »

Pourquoi ? Le narrateur décrit uniquement des comportements observables. Il ne dit pas ce qu'Amina pense. La focalisation est externe.

4. La focalisation zéro

Dans la focalisation zéro, le narrateur en sait plus que les personnages. Il peut connaître leurs pensées, raconter leur passé, annoncer leur avenir ou révéler des événements qui se produisent ailleurs au même moment. On parle souvent de narrateur omniscient.

Exemple :

« Amina ignorait que son père connaissait déjà toute l'histoire. Dans la pièce voisine, il préparait calmement la discussion. Quelques années plus tard, elle se souviendrait encore de cette soirée. »

Pourquoi ? Le narrateur connaît une information qu'Amina ignore, décrit ce qui se passe ailleurs et annonce même l'avenir. Il s'agit d'une focalisation zéro.

Les trois types de focalisation

1

FOCALISATION INTERNE

Le lecteur perçoit les événements **à travers un personnage**.
Il sait **ce que ce personnage sait**.



Exemple

À travers les pensées du personnage, le lecteur découvre ses craintes, ses espoirs et ses impressions.

« Il se demanda s'il allait réussir.
Son cœur battait très vite. »

2

FOCALISATION EXTERNE

Le narrateur décrit seulement **ce qui est observable**.
Il **ne révèle pas les pensées**.



Exemple

Le narrateur se limite à décrire les faits, les gestes et les paroles, sans donner accès aux pensées.

« Il regarda ses camarades s'éloigner.
Puis il rangea son livre dans son sac
et sortit de la classe. »

3

FOCALISATION ZÉRO

Le narrateur en sait **plus que les personnages**.
Il connaît leurs pensées, leur **passé**
et leur **avenir**.



Exemple

Le narrateur dévoile les pensées, le passé et l'avenir du personnage.

« Il ignorait encore qu'il réussirait brillamment
son examen et qu'il deviendrait plus tard
ingénieur. »

5. Comparaison rapide : ne pas confondre

Type	Ce que sait le narrateur	Indices fréquents
Interne	Autant qu'un personnage	Pensées, sensations, perceptions
Externe	Moins que les personnages	Gestes, paroles, faits visibles
Zéro	Plus que les personnages	Pensées de plusieurs personnages, passé, avenir, événements cachés

6. Attention : narrateur et focalisation sont deux notions différentes

Le narrateur désigne celui qui raconte. La focalisation désigne la quantité et l'origine des informations données au lecteur. Il ne suffit donc pas de repérer « je » ou « il » pour déterminer automatiquement la focalisation.

Exemple : un récit à la troisième personne peut être en focalisation interne si le lecteur accède uniquement aux pensées d'un personnage.

7. Méthode d'analyse à l'examen

Méthode rapide pour identifier la focalisation

1

Le texte donne-t-il
les pensées ou sensations
d'un personnage ?



➡ **OUI → interne**

Le narrateur donne accès
aux pensées ou aux sensations
d'un personnage.

2

Le narrateur se limite-t-il
à ce qu'un observateur
pourrait voir ?



➡ **OUI → externe**

Le narrateur décrit uniquement
ce qui est observable :
les gestes, les actions, les paroles.

3

Le narrateur connaît-il
des informations ignorées
des personnages ?



➡ **OUI → zéro**

Le narrateur connaît des informations
que les personnages ignorent :
leurs pensées, leur passé ou leur avenir.

Pour justifier ta réponse, nomme d'abord le type de focalisation, puis relève un indice précis dans le texte et explique ce que cet indice montre.

Modèle de réponse :

« Le passage est en focalisation interne, car le narrateur donne accès aux pensées du personnage, comme le montre l'expression : "elle se demandait si..." »

8. Petit corpus d'entraînement

Texte A

« Paul regarda sa montre. Il craignait d'arriver trop tard et regrettait déjà d'avoir quitté la maison si tard. »

Focalisation interne : le lecteur connaît la crainte et le regret de Paul.

Texte B

« Paul regarda sa montre, accéléra le pas et traversa la rue sans se retourner. »

Focalisation externe : seuls les gestes et actions de Paul sont donnés.

Texte C

« Paul croyait être seul. Il ne savait pas qu'à quelques mètres de lui, son frère l'observait. Tous deux comprendraient bientôt leur erreur. »

Focalisation zéro : le narrateur sait ce que Paul ignore et annonce la suite.

9. L'essentiel à retenir pour l'examen

- Interne : le lecteur voit ou ressent à travers un personnage.
- Externe : le narrateur montre seulement ce qui est observable.
- Zéro : le narrateur sait plus que les personnages.
- Toujours justifier avec un indice précis du passage.
- Ne pas confondre le narrateur avec la focalisation

10. Conclusion

La focalisation organise l'accès du lecteur aux informations du récit. Pour l'identifier correctement, il faut comparer ce que sait le narrateur à ce que savent les personnages et observer si le texte donne accès aux pensées, se limite aux faits visibles ou révèle des informations cachées.

